

# *Информация о юридических правах, которыми обладают в США иммигранты- жертвы бытового насилия, и сведения об иммиграции по брачной визе*

## **Цель:**

Иммигранты особенно уязвимы, поскольку многие из них не говорят по-английски, они разлучены со своими родными и друзьями и могут не понимать американских законов. По этим причинам иммигранты зачастую опасаются заявлять в полицию об актах бытового насилия или добиваться иных форм помощи. Эта боязнь вынуждает многих иммигрантов оставаться в ситуации, когда они подвергаются дурному обращению.

В этой брошюре рассказывается о бытовом насилии и о ваших юридических правах в США. Закон о регулировании деятельности международных брачных агентств (IMBRA) требует, чтобы власти США обеспечили иностранных невест (женихов) и супругов, иммигрирующих в США, информацией об их юридических правах, об уголовном прошлом их американских женихов (невест) и супругов, а также о случаях бытового насилия, совершенного ими. Одной из задач IMBRA является предоставление иммигрирующим невестам (женихам) и супругам точной информации об иммиграционном процессе и о том, куда

обратиться за помощью, если в их отношениях проявляются элементы насилия.

## **Что такое бытовое насилие?**

Бытовое насилие – это модель поведения, в рамках которой супруг (а) или партнер (ша) в паре, у которой сложились близкие отношения, угрожает своей супруге (у) или партнерше (партнеру) или же дурно обращается с ней (ним). Дурное обращение может включать в себя физический ущерб, принудительные половые отношения, эмоциональную манипуляцию (включая изоляцию и запугивание), а также угрозы экономического характера либо связанные с иммиграционным стажем. Хотя большинство зарегистрированных инцидентов бытового насилия связаны с дурным обращением со стороны мужчин в отношении женщин или детей, мужчины также могут быть жертвами бытового насилия.

Бытовое насилие может включать в себя посягательство сексуального характера, дурное обращение с детьми и другие преступления насильственного характера. Посягательство сексуального характера - это любой вид сексуальной активности, на который вы не согласны, даже если речь идет о вашем (ей) супруге, и оно может быть совершенно любым лицом. Дурное обращение с детьми включает в себя: физическое насилие (любая травма, причиненная неслучайно, включая чрезмерное наказание), физическое пренебрежение (отказ в еде, крове, медицинском обслуживании или присмотре), половое насилие и моральное унижение (угрозы, отказ в проявлении любви, в поддержке или наставничестве).

Проявления бытового насилия, посягательств сексуального характера и дурного обращения с детьми противозаконны в США при любых обстоятельствах. Закон гарантирует защиту от дурного обращения всем жителям США (независимо от расы, цвета кожи, религиозной принадлежности, пола, возраста, национальности или иммиграционного статуса). Любая жертва

бытового насилия – независимо от иммиграционного статуса или гражданства имеет право на помощь. На любого иммигранта – жертву бытового насилия распространяются положения о защите иммигрантов.

Если вы подвергаетесь бытовому насилию у себя дома, то вы не являетесь исключением. Эта брошюра должна помочь вам лучше понять американские законы, и куда обращаться за помощью, если вы в ней нуждаетесь.

## **Какие юридические права имеют жертвы бытового насилия в США?**

Как гражданское, так и уголовное законодательство гарантирует основные формы защиты всем жителям США, независимо от их гражданства и иммиграционного статуса, Законы, регулирующие семейную жизнь, обеспечивают вам:

- право на получения судебного постановления о защите для вас и вашего ребенка (ваших детей).
- право на раздельное проживание либо на развод без согласия вашего (ей) супруга (и).
- право на раздел определенной семейной собственности. В случае развода суд может разделить любую собственность или финансы, которые есть у вас и вашего (ей) супруг (а) вместе.
- право добиваться опекуна над своим (и) ребенком (детьми) и финансовой поддержки. От родителей детей, которым не исполнился 21 год, зачастую требуется выплачивать финансовую поддержку на любого ребенка, который с ними не проживает.

Проконсультируйтесь с адвокатом, специализирующемся на семейном праве, который работает с иммигрантами, о положительном и отрицательном аспекте воздействия на вас любого из вариантов этого закона, регулирующего семейную жизнь.

Согласно американскому законодательству, любая жертва преступления, независимо от ее гражданства и иммиграционного статуса, может позвонить в полицию за помощью или получить постановление о защите.

Если вам или вашему ребенку (вашим детям) угрожает опасность - позвоните в полицию по номеру 911. Полиция может арестовать вашего жениха (невесту), супруга (у), или партнера (партнершу), если сочтет, что этот человек совершил преступление. Вам следует сообщить полиции о любых проявлениях дурного обращения, которые имели место, даже если это было в прошлом, и показать какие-либо травмы. О преступлении может сообщить всякий, независимо от ее (его) гражданства или иммиграционного статуса.

Аналогичным образом, если вы являетесь жертвой бытового насилия, вы можете обратиться в суд за постановлением о защите. Согласно выданному судом постановлению о защите или запретительному судебному приказу, вашему обидчику может быть запрещено звонить, вступать в контакт или приближаться к вам, вашему ребенку (вашим детям). Если ваш обидчик нарушит постановление о защите, вы можете вызвать полицию, которая может арестовать обидчика. Формуляры заявки на постановление о защите можно получить в суде, в большинстве полицейских участков, убежищ для женщин и адвокатских конторах.

Если ваш обидчик обвинит вас в совершении преступления, у вас есть основные права, независимо от вашего гражданства и иммиграционного статуса, включая и право на беседу с адвокатом, право не отвечать на вопросы в отсутствие адвоката и право высказываться в свою защиту. Важно побеседовать как с адвокатом по иммиграционным вопросам, так и с адвокатом по уголовным делам.

### **Какие услуги доступны жертвам бытового насилия и посягательств сексуального характера в США?**

В США жертва преступления, независимо от ее гражданства и иммиграционного статуса, имеет право на помощь, предоставляемую правительственными или неправительственными организациями, которая может включать консультации, услуги переводчика, временное жилье на случай чрезвычайной ситуации и даже денежную помощь.

Внизу приводятся телефонные номера «горячих линий», по которым можно бесплатно позвонить из любой точки США. Круглосуточно специально обученные телефонные операторы бесплатно оказывают помощь жертвам. К вашим услугам имеются переводчики; кроме того, оператор может переключить вас на телефон бесплатных служб в вашем районе, которые могут предоставить вам временное жилье на случай чрезвычайной ситуации, медицинскую помощь, психологическую и юридическую консультацию. Если вы не в состоянии оплатить услуги адвоката, то на вас может распространяться действие программы по оказанию бесплатной или дешевой юридической помощи для иммигрантов-жертв преступлений и бытового насилия.

Национальная горячая линия по проблемам бытового насилия  
1-800-799-SAFE (1-800-799-7233)  
1-800-787-3224 (телефон для глухих)  
[www.ndvh.org](http://www.ndvh.org)

Национальная горячая линия по проблемам посягательств сексуального характера  
Национальной сети по проблемам изнасилования, дурного обращения и инцеста  
1-800-656-НОРЕ (1-800-656-4673)  
[www.rainn.org](http://www.rainn.org)

Национальный центр по проблемам пропавших детей, а также детей, подвергающихся дурному обращению

1-800-THE-LOST (1-800-843-5678)  
[www.missingkids.com](http://www.missingkids.com)

Национальный центр по проблемам жертв преступлений  
1-800-FYI-CALL (1-800-394-2255)  
1-800-211-7996 (телефон для глухих)  
[www.ncvc.org](http://www.ncvc.org)

Примечание: Основная задача этих организаций – обеспечить безопасность и защиту.

### **Если я - жертва бытового насилия, посягательства сексуального характера или другого преступления, какие у меня есть иммиграционные возможности?**

У иммигрантов, ставших жертвами бытового насилия, посягательства сексуального характера или других конкретных видов преступлений, есть три способа обеспечить иммиграционный статус для себя и своего ребенка (своих детей). Заявление жертвы носит конфиденциальный характер, и никто, включая обидчика, преступника либо родственника, не будет поставлен в известность о том, что вы подали заявление.

- Поданное от своего имени заявление об изменении юридического статуса согласно Закону о борьбе с насилием против женщин (VAWA)
- Заявление об отмене решения о депортации в рамках вышеупомянутого закона
- Просьба о присвоении жертве преступления неиммиграционного статуса ( категория U)

Для получения каждой из этих иммиграционных льгот необходимо доказать, что были выполнены определенные условия. Проконсультируйтесь с иммиграционным адвокатом, который работает с жертвами бытового насилия, и обсудите с ним, насколько эти льготы могут быть применимы к вам или помочь вам.

## **Как работает механизм процесса иммиграции на основании брака?**

Процесс иммиграции на основании брака состоит из нескольких этапов и завершается присвоением статуса легального иммигранта в США, который со временем дает право на получение гражданства. Эти этапы зависят от типа брачной визы, по которой вы приехали в США, а также от других факторов. Ниже приводятся краткий обзор некоторых из этих типов визы, а также информация о ваших юридических правах.

*Неиммиграционный статус К-1* (невеста(жених) гражданина США): Вы должны вступить в брак с гражданином (кой) США в течение 90 дней с момента приезда, либо прокинуть США. После вступления в брак с вашим женихом (невестой) - гражданином (кой) США, который (ая) подал(а) заявление на выдачу вам визы, вы должны подать заявление на регистрацию в качестве постоянного жителя США либо на пересмотр вашего статуса (форма I-485). Если ваше заявление по форме I-485 будет утверждено, то ваш статус будет пересмотрен и вы будете переведены из неиммигрантской категории К на условный статус постоянного жителя. Этот условный статус дается на два года.

Если вы остаетесь в США, но не вступаете в брак гражданином (кой) США, который (ая) спонсировал (а) вашу визу К-1, либо выходите замуж за кого-то другого, то тем самым вы нарушаете условия, на которых вам была выдана виза, и вы можете утратить свой юридический статус, и можете подвергнуться депортации, либо подпасть под иные санкции.

*Неиммиграционный статус К-3* (супруг (а) гражданки (ина) США): вы получили разрешение на временное пребывание в США на период ожидания утверждения заявления на выдачу визы на семейном основании (I-130). По получении вами визы I-130 вы получаете право на статус законного постоянного жителя (зеленную карточку) и вам будет нужно подать заявление на

постоянное проживание либо на изменение статуса (форма I-485).

Все остальные лица, имеющие иммиграционный статус на основании брака, могут получить сведения из информационных материалов, выданных им в американском консульстве. Дополнительную информацию можно найти на страничке интернета по адресу <http://www.uscis.gov>.

## **Какие наказания предусматриваются за фиктивный брак?**

Иммигранты, вступившие в фиктивный брак, могут подлежать высылке; им также может быть в дальнейшем отказано в предоставлении иммиграционных льгот в США. Наказание за фиктивный брак может предусматривать до 5 (пяти) лет лишения свободы и штраф на сумму в до 250 тысяч долларов США.

## **Если я состою в браке с гражданином (кой) США, который (ая) подал (а) заявление на выдачу мне иммиграционных документов, каков мой иммиграционный статус?**

Если вы находитесь в браке менее двух лет с момента утверждения вашей формы I-485, то Служба гражданства и иммиграции предоставит вам условный статус жителя. За девяносто (90) дней до второй годовщины предоставления вам условного статуса вам и вашему (ей) супругу (е) следует вместе подать ходатайство об отмене условного статуса. Для этого вам нужно доказать, что ваш брак «добросовестный» и не фиктивный. После снятия условного статуса вы получаете статус постоянного жителя и более не зависите от вашего (ей) американского (ой) супруга (и).

Если на момент утверждения вашей формы I-485 вы состояли в браке более двух лет, то Служба гражданства и иммиграции предоставит вам статус постоянного жителя США. С этого момента вы более не зависите от вашего (ей) американского (ой) супруга (и) в том, что касается вашего иммиграционного статуса.

Есть три ситуации, при которых закон разрешает обладателям условного статуса обойти требование о совместной подаче ходатайства об отмене условного статуса.

1) Высылка обладателя условного статуса из США приведет к чрезвычайным трудностям; ИЛИ 2) Брак был расторгнут на законных оснований и причиной тому не была смерть, и заявитель не был виновен в том, что ходатайство об отмене условного статуса не было подано вовремя; ИЛИ 3) В период супружеской жизни супруг (а), являющийся (аяся) гражданином (кой) США либо законным обладателем статуса постоянного жителя США подвергал (а) обладательницу (теля) условного статуса жителя США избиению либо чрезвычайно жестокому обращению. Все эти ситуации излагаются в формуляре I-751; при этом от вас требуется доказательство того, что ваш брак был «добросовестным» и не фиктивным.

## **Какими еще способами власти США пытаются проинформировать иностранных невест (женихов) и супругов об их правах и защитить их и их детей от дурного обращения?**

Закон о регулировании деятельности международных брачных агентств (IMBRA) от 2005 года изменил процесс иммиграции на брачной основе с тем, чтобы помочь иностранным невестам (женихам) и супругам. IMBRA требует, чтобы власти США обеспечивали иностранных невест (женихов) и супругов, иммигрирующих в США, информацией об их юридических правах, а также средствами самопомощи, которые помогли бы им защититься от насилия со стороны своих партнеров, спонсировавших их визу. Иммигрирующие невесты (женихи) и супруги зачастую незнакомы с американскими законами и лишены поддержки со стороны родственников или друзей, которая позволила бы им уйти из дома, где они подвергаются насилию.

IMBRA предусматривает составление и распространение настоящей брошюры с тем,

чтобы уведомить вас о законах и услугах, которые помогут вам, если вы подвергаетесь дурному обращению в США. IMBRA запрещает гражданам США спонсировать получение многократной визы для иностранных невест (женихов), если в прошлом они совершали насильственные преступления. IMBRA требует, чтобы власти США выдавали иностранным невестам (женихам) и супругам граждан США копию экземпляра результатов проверки уголовного прошлого американских граждан-спонсоров, которую проводит Служба гражданства и иммиграции, а также копию заявления на спонсорство визы.

#### **Как власти США регулируют деятельность международных брачных агентств?**

Если агентство соответствует стандартным требованиям, предъявляемым международным брачным агентствам, оно обязано передать результаты проверки прошлого своего американского клиента, который желает вступить с вами в контакт, включая и информацию из открытых федеральных и штатных списков лиц, совершивших преступление на сексуальной почве, и заручается вашим письменным разрешением на передачу американскому клиенту вашей контактной информации. Агентство также обязано выдать вам эту брошюру. Ему запрещено иметь с вами дело, если вам еще не исполнилось 18 лет.

#### **Могу ли я полагаться на результаты проверки уголовного прошлого моего (моей) американского жениха (невесты) или супруга (и)?**

Проверка уголовного прошлого, проводимая агентством, основывается на работе с различными открытыми источниками, а также на информации, которую американские клиенты предоставляют о себе при составлении иммиграционного ходатайства. Служба гражданства и иммиграции не имеет доступа ко всем базам данных системы судопроизводства об уголовниках в США. Гражданин США-спонсор может не сказать правды при заполнении заявления. Кроме того,

бывает и так, что у американского гражданина были случаи дурного обращения, но он никогда не был арестован либо осужден. Поэтому результаты проверки уголовного прошлого, которые вы получите, могут быть неполными. Задача IMBRA заключается в том, чтобы предоставить иммигрирующим невестам (женихам) и супругам доступную информацию из имеющихся источников. Вы несете ответственность за принятие окончательного решения о том, ощущаете ли вы себя в безопасности вступая в эти отношения.

#### **Могут ли иностранные невесты (женихи) или супруги, являющиеся жертвами бытового насилия, также стать жертвами торговли людьми?**

Параллельно с бытовым насилием порой могут иметь место и иные формы эксплуатации, включая и торговлю людьми, в тех случаях, когда эксплуатация предполагает принудительный труд, услуги или же коммерческий секс.

По этим адресам и телефона вы можете получить помощь в вопросах, связанных с торговлей людьми:

Национальный центр содействия по вопросам торговли людьми  
1-888-373-7888  
(круглосуточно, 7 дней в неделю)  
<http://www.acf.hhs.gov/trafficking/>

Горячая линия специальной группы  
Министерства юстиции по вопросам торговли людьми и трудовой эксплуатации  
1-888-428-7581  
(с понедельника по пятницу, с 9.00 до 17.00)  
<http://www.usdoj.gov/crt/crim/tpwetf.php>

Дополнительную информацию можно найти на нашем сайте, либо позвонив по ниже указанному номеру (бесплатно).

Информация общего характера Службы гражданства и иммиграции США

В США звонок бесплатный по номеру:

**1-800-870-3676**

или посетите наш сайт:

<http://www.uscis.gov>

